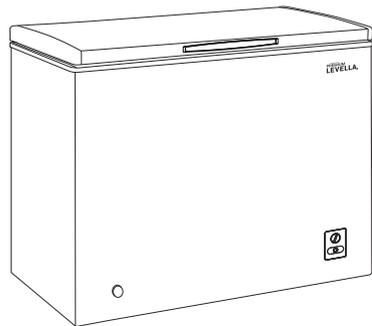
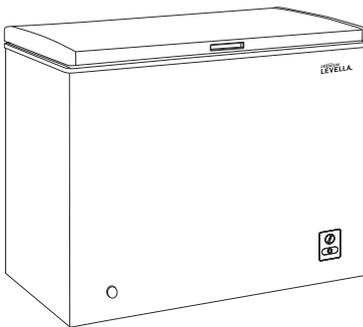


Model/Modelo: PFR35700W  
PFR50700W  
PFR70700W  
PFR10700W  
PFR122700W  
PFR140700W

**PREMIUM  
LEVELLA®**

# CHEST FREEZER

## CONGELADOR HORIZONTAL



### USER MANUAL / MANUAL DE INSTRUCCIONES

Use and care manual. Important safeguards. This product is for domestic use only.

Manual de uso y cuidado. Precauciones importantes. Este producto es para uso doméstico únicamente.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## **WARNING**

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your freezer, follow these basic precautions:

- Read all instructions before using the freezer.
- **DANGER or WARNING:** Risk of child entrapment.
- To avoid the possibility of child entrapment, please take the following precautions before throwing out the freezer.
  - -Remove all doors from the unit.
  - -Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Never allow children to operate, play with, or crawl inside the freezer.
- Refrigerants: All refrigeration products contain refrigerants, which under the guidelines of federal law must be removed before disposal of product. It is the consumer's responsibility to comply with federal and local regulations when disposing of this product.
- Never clean freezer parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other freezer. The fumes can create a fire hazard or an explosion.

-Save these instructions-

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Before Using Your Freezer

- Remove the exterior and interior packing.
- During use, place the refrigerator at a distance of 150mm or more from obstacles
- Check to be sure you have all of the following parts:
  - Storage Basket
  - Instruction Manual
- Before connecting the freezer to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

## To reduce the risk of risk, electrical shock, or injury follow these basic precautions when using your refrigerator

### **⚡WARNING⚡**

- **⚡WARNING⚡** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
  - **⚡WARNING⚡** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
  - **⚡WARNING⚡** Do not damage the refrigerant circuit to increase the risk of a leak when handle, move, clean and use of refrigerator.
  - **⚡WARNING⚡** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliances, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
  - **⚡WARNING⚡ DANGER:** Never allow children to play with, operate, or crawl inside the refrigerator. Risk of child entrapment.
- 
- The appliance has to be unplugged before carrying out user maintenance on the appliance.
  - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be made by children without supervision
  - If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.

- Please abandon the refrigerator according to local regulations as the unit contains flammable blowing gas and refrigerant.
- Follow local regulations regarding disposal of the appliance due to flammable refrigerant and blowing gas. All refrigeration products contain refrigerants, which under the guidelines of federal law must be removed before disposal. It is the consumer's responsibility to comply with federal and local regulations when disposing of this product
- Do not store or use gasoline or any inflammable liquors and liquids inside or in the vicinity of refrigerator.
- Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance. Use of an extension can negatively affect the unit's performance 14) Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

### **Before you throw away your old refrigerator or freezer:**

- Take off the doors
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

### **This appliance is intended to be used in household and similar environments; such as:**

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

### **Electrical Connection**

#### **⚡WARNING⚡**

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

This freezer should be properly grounded for your safety. The power cord of this freezer is equipped with a three-prong plug which mates with standard three prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

## Transportation and Placement

- △When transporting the chest freezer from one place to another, the inclination of the cabinet should not exceed 45 degrees to prevent against compressor or system damage.
- △Before use, remove all the packing material. The back side of the cabinet should be more than 20cm away from the wall, both flank sides more than 20cm.
- △The freezer should be put in a well-ventilated, dry place. Do not place it under direct sunshine. The freezer should be kept away from the water sink, heat sources and any volatile or corrosive material.

## Power source and test-running

- △Specified capacity of the wire is 7A. Section squares of the wire is 0.82mm<sup>2</sup>. Single line or compound lines are all allowed. A fuse of 2.5A specified electric current should be installed. (Power cord should be replaced with the same of 7A and 0.82mm<sup>2</sup> if it is damaged).
- △Single-phase power supply, 60Hz, voltage range 98~122V. If the voltage is unstable, please install a voltage stabilizer with capacity above 1000W.
- △Avoid turning the power on and off too frequently. If the power is turned off, wait an interval of 5 minutes before turning it on again.
- △When the freezer is going to be out of use for a long time, disconnect the power first, remove all its contents and then clean it. Please examine the circuit whether it is in perfect conditions before reuse.

## Operation of the Temperature Control Knob

- △The temperature inside the cabinet can be controlled with the temperature control knob.
- △The knob should be kept upright normally to adjust the temperature.“MAX”is the coldest freezing setting and is suitable for fast freezing. Do not keep the knob at this point for long.
- △ “1”: temperature inside the freezer cabinet is around -10℃
- △ “2”: temperature inside the freezer cabinet is around -12℃
- △ “3”: temperature inside the freezer cabinet is around -15℃
- △ “4”: temperature inside the freezer cabinet is around -18℃
- △ “5”: temperature inside the freezer cabinet is around -20℃ ( Factory setting)
- △ “6”: temperature inside the freezer cabinet is around -22℃
- △ “7”: temperature inside the freezer cabinet is around -25℃

## Food storage

- △Allow space between the foods stored in the cabinet, and between the foods and the inner surface of the cabinet to keep good ventilation of cold air and

freeze evenly. Do not put in any bottled or canned beverages with freezing points above the temperature in the cabinet when it is below zero.

△For foods that should be moisture-free or lose water easily, wrap them up in airtight food bags or containers before putting in the cabinet to avoid smell-mixing and reduce frosting.

△Storage of volatile and combustible gases, liquids such as strong alkalis, strong acids, petrol, etc. is not allowed.

### Maintenance

△The freezer should be cleaned regularly. When cleaning, turn off the power, take out all the food from the cabinet, and clean the inside using water or a little neutral detergent.

△Do not use boiling water, acid, chemical diluents, petrol, oil, or dirt-removing powder.

△Dry it after cleaning.

△Use light soap water when cleaning the door seal and apply a little of talcum powder on it after natural drying to extend its service life.

△Use a soft cloth with water or a little detergent to clean the exterior surface.  
Note: Keep the power supply and connecting wires away from water to avoid electric shock.

△Those who are not a service technician should not take apart and repair the freezer on their own to avoid additional trouble. Unauthorized repairs of electrical parts as compressor, temperature controller is forbidden.

### Defrosting

△For better freezing efficiency, defrost when the frost film inside the cabinet is 4-5mm thick.

△When defrosting, turn off the power, take out the frozen foods, open the door for warming and melting. Use a soft cloth to absorb water and clean it up.

△Do not use sharp metal tools as steel brushes to clean the frost film when defrosting to avoid evaporator damage.

### Trouble shooting

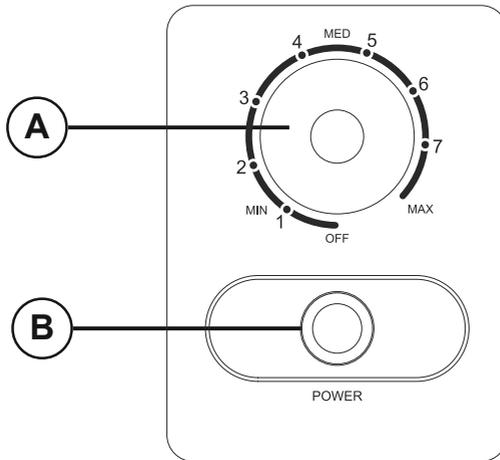
Failure	Cause	Removal method
The indicator is not on. The compressor does not start.	The plug is not really connected to the socket.	Replug it.
	No power	Connect to a socket with power.

The indicator is on, but the compressor does not work and buzzes only	The power voltage is < 98V.	Install a power-regulator over 1000W.
The compressor stops a minute after starting, and restarts after a few minutes repeatedly.	The power voltage is > 132V.	
The compressor works normally, but the temperature inside the cabinet goes down too slowly.	The door is opened too frequently.	Reduce door opening times.
	There is too much food inside the cabinet And/ or it is improperly placed.	Place foods properly keeping space between them for ventilation of cold air.
	The frost film is too thick.	Take out the food and defrost the freezer.
	The surface of the condenser is too dirty.	Stop and clean the condenser.
	The door is not sealing.	Adjust the door seal.
The noise is too loud	The freezer not level.	Level the freezer.
	The freezer door is loose.	Tighten the door.
	There is contact between the back pipes and the exterior walls.	Separate the pipes from the exterior walls.

**The following are not failures:**

- △When the freezer is working or after it stops for a while, the refrigerant in the pipes is cycling and produces “running water” sounds.
- △The surface temperature of the compressor may be up 70°C~80°C when it is working.
- △The back side of the freezer gives out heat.
- △In rainy season, the outer surface of the cabinet may have dew, which is not a defect on normal use. Just dry it with a piece of cloth.

## Control Panel



(A) – THERMOSTAT: regulates the temperature inside the freezer cabinet.

(B) - POWER INDICATOR: indicates that the freezer is in operation.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### ⚡ ADVERTENCIA ⚡

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar su congelador, siga estas precauciones básicas:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el congelador.
- **PELIGRO o ADVERTENCIA:** Riesgo de atrapamiento de niños
- Para evitar la posibilidad de que un niño quede atrapado, tome las siguientes precauciones antes de desechar el congelador.
  - -Quite todas las puertas de la unidad.
  - -Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente.
- Nunca permita que los niños operen, jueguen o se arrastren dentro del congelador.
- Refrigerantes: Todos los productos de refrigeración contienen refrigerantes que, según las pautas de la ley federal, deben eliminarse antes de desechar el producto. Es responsabilidad del consumidor cumplir con las regulaciones federales y locales al desechar este producto.
- Nunca limpie las partes del congelador con fluidos inflamables. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
- No almacene ni use gasolina o cualquier otro vapor o líquido inflamable cerca de este o cualquier otro congelador. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.

-Guarda estas instrucciones-

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Antes de usar su congelador

- Remove the exterior and interior packing.
- Durante el uso, coloque el frigorífico a una distancia de 150 mm o más de los obstáculos.
- Asegúrese de tener todas las siguientes piezas:
  - Cesta de almacenamiento
  - Manual de instrucciones
- Antes de conectar el congelador a la fuente de alimentación, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 2 horas. Esto reducirá la posibilidad de un mal funcionamiento del sistema de enfriamiento debido a la manipulación durante el transporte.
- Limpiar la superficie interior con agua tibia con un paño suave.

## Para reducir el riesgo de riesgo, descarga eléctrica o lesiones, siga estas precauciones básicas cuando utilice su refrigerador.

### ⚡ ADVERTENCIA ⚡

- ⚡ **ADVERTENCIA** ⚡ Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
  - ⚡ **ADVERTENCIA** ⚡ No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos de los recomendados por el fabricante.
  - ⚡ **ADVERTENCIA** ⚡ No dañe el circuito de refrigerante para aumentar el riesgo de fugas al manipular, mover, limpiar y utilizar el frigorífico.
  - ⚡ **ADVERTENCIA** ⚡ No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos de los aparatos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
  - ⚡ **ADVERTENCIA** ⚡ PELIGRO: Nunca permita que los niños jueguen, operen o se arrastren dentro del refrigerador. Riesgo de atrapamiento de niños.
- El aparato debe desenchufarse antes de realizar el mantenimiento por parte del usuario en el aparato.
  - Este electrodoméstico no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
  - Si el CABLE DE SUMINISTRO está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas similares para evitar un peligro.

- Abandone el frigorífico de acuerdo con las normativas locales, ya que la unidad contiene gas y refrigerante inflamables.
- Siga las regulaciones locales con respecto a la eliminación del aparato debido al refrigerante inflamable y al gas soplado. Todos los productos de refrigeración contienen refrigerantes que, según las directrices de la ley federal, deben eliminarse antes de su eliminación. Es responsabilidad del consumidor cumplir con las regulaciones federales y locales al desechar este producto.
- No almacene ni use gasolina o licores y líquidos inflamables dentro o cerca del refrigerador.
- No use cables de extensión o adaptadores sin conexión a tierra (dos clavijas) con este aparato. Si el cable de alimentación es demasiado corto, solicite a un electricista calificado que instale un tomacorriente cerca del electrodoméstico. El uso de una extensión puede afectar negativamente el rendimiento de la unidad 14) No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.

### **Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:**

- Quite las puertas
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente.

### **Este aparato está diseñado para ser utilizado en entornos domésticos y similares; tal como:**

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo alojamiento y desayuno;
- catering y aplicaciones similares no minoristas.

### **Conexión eléctrica**

#### **⚡ ADVERTENCIA ⚡**

El uso inadecuado del enchufe con conexión a tierra puede resultar en riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, hágalo reemplazar en un centro de servicio autorizado.

Este congelador debe estar correctamente conectado a tierra para su seguridad. El cable de alimentación de este congelador está equipado con un enchufe de tres clavijas que se acopla a los tomacorrientes de pared estándar de tres clavijas para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica.

## **Transporte y colocación**

- Al transportar el congelador de un lugar para otro, la inclinación del electrodoméstico no debe exceder los 45°, para prevenir daños al compresor y/o al sistema.
- Antes de utilizar, se debe remover todo el empaque. La cara posterior del electrodoméstico debe quedar a 20 cm. de la pared, los lados deben estar por lo menos a 20 cm. de cualquier objeto.
- El congelador debe ser colocado en un lugar con suficiente ventilación. No debe ser instalado bajo la luz directa del sol. Debe mantenerse alejado de canillas de agua, fuentes de calor y de cualquier material inflamable y/o corrosivo.

## **Fuente de Poder y prueba de funcionamiento**

- La capacidad específica del cable es de 7A(amperios). El espesor del alambre debe ser de 0.82mm<sup>2</sup>. Se permiten líneas sencillas o compuestas. Se debe instalar un fusible de 2.5 A de corriente eléctrica especificada. (Se debe reemplazar el cable de alimentación por otro igual de 7A y 0.82mm<sup>2</sup> cuando este se dañe)
- Se utiliza una fuente de energía monofásica de 60 Hz, con un rango de voltaje de 98-122V. Si el voltaje es inestable, se debe instalar un estabilizador de corriente con una capacidad superior a 1000W.
- Evite encender y apagar el electrodoméstico con demasiada frecuencia. Una vez apagado, espere cinco minutos antes de volverlo a encender.
- Cuando el congelador vaya a estar en desuso por mucho tiempo, desconecte la energía y limpie el electrodoméstico. Por favor examine el circuito antes de volver a conectar el electrodoméstico para ver si está en excelentes condiciones.

## **Operación de la perilla de control de temperatura.**

- La temperatura dentro del compartimiento puede ser controlada con la perilla de control de temperatura.
- La perilla debe mantenerse en posición vertical normalmente para ajustar la temperatura. "MAX" es el ajuste de congelación más fuerte y es adecuado para la congelación rápida. No mantenga la perilla en este punto por mucho tiempo.

“1” : la temperatura dentro del congelador es de alrededor de -10 °C

“2” : la temperatura dentro del congelador es de alrededor de -12 °C

“3” : la temperatura dentro del congelador es de alrededor de -15 °C

“4” : la temperatura dentro del congelador es de alrededor de -18 °C

“5” : la temperatura dentro del congelador es de alrededor de -20 °C  
(Configuración de fábrica)

“6” : la temperatura dentro del congelador es de alrededor de -22 °C

“7” : la temperatura dentro del congelador es de alrededor de -25 °C.

### **Almacenamiento de alimentos**

- Debe haber suficiente espacio libre entre los alimentos almacenados en el compartimiento y entre los alimentos y la superficie interior del mismo, para poder mantener una óptima circulación de aire frío para poder congelar uniformemente. No coloque ninguna bebida enlatada ni embotellada cuyo punto de congelación esté por encima de la temperatura cuando la temperatura en el compartimiento esté bajo cero.
- Aquellos alimentos que deben estar libres de humedad o que pierden agua fácilmente, deben estar almacenados en bolsas o recipientes herméticos antes de colocarlos en el congelador para evitar malos olores y la formación de escarcha.
- Se prohíbe el almacenamiento de gases volátiles y/o combustibles, así como de líquidos alcalinos fuertes, líquidos ácidos fuertes, gasolina etc.

### **Mantenimiento**

- El congelador debe ser limpiado periódicamente. Al limpiar, apague la energía, retire los alimentos del compartimiento y limpie el interior con agua y detergente neutro.
- Al limpiar no utilice agua hirviendo, ácidos, diluyentes químicos, gasolina, aceite, ni ningún tipo de removedores de polvo.
- Seque bien después de limpiar.
- Utilice agua jabonosa al limpiar las juntas de la puerta. Aplique un poco de talco sobre la junta cuando esté seca para prolongar la vida útil de esta.
- Aquellos que no sean técnicos de servicio deben evitar desmontar y reparar el electrodoméstico por cuenta propia, para evitar agravar el problema que presente. Se prohíbe la reparación de elementos eléctricos

tales como el compresor y el control de temperatura por parte de personal no calificado.

### Descongelación

- Para mayor eficacia en el proceso de congelación, descongele cada vez que la escarcha en el compartimiento alcance los 4 a 5 mm de espesor.
- Al descongelar, apague la energía, retire los alimentos congelados y abra la puerta para dejar entrar el calor. Utilice un trapo suave para absorber el agua y para hacer la limpieza.
- No utilice herramientas de metal con punta tales como cuchillos ni brochas de acero para remover la escarcha durante el proceso de descongelación para evitar dañar el evaporador.

### Guía de resolución de problemas.

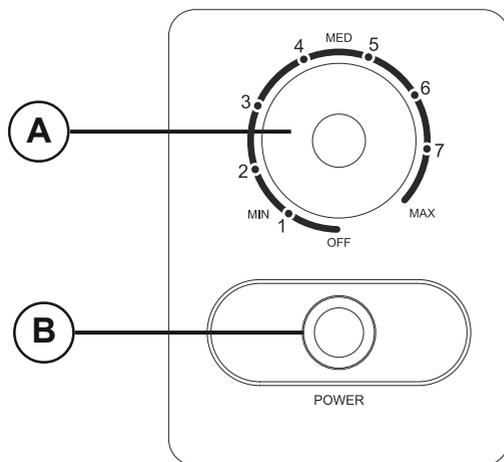
Problema	Posible causa	Solución
El indicador está apagado El compresor no funciona.	El cable no está conectado al tomacorriente	Conecte de nuevo
	No hay energía	Conecte el cable al tomacorriente.
El indicador está encendido pero el compresor no funciona y emite zumbidos	El voltaje de alimentación es menor a 98V	Coloque un regulador de energía de más de 1000W.
El compresor para un rato después de comenzar, y luego vuelve a empezar. Hace esto repetidamente	El voltaje de alimentación es mayor a 132V	
El compresor trabaja normalmente, pero la	La puerta se abre con mucha frecuencia	Reduzca las veces que abre la puerta.

temperatura en el compartimiento baja muy lentamente	Los alimentos dentro del congelador son demasiados y están colocados inapropiadamente.	Coloque los Alimentos apropiadamente. Deje espacio entre ellos para la circulación de aire frío.
	La escarcha es demasiado gruesa.	Retire los alimentos y descongele.
	La superficie del condensador está demasiado sucia.	Pare el funcionamiento del aparato y limpie el condensador.
	La puerta no cierra bien.	Ajuste la junta de la puerta.
El ruido de funcionamiento es demasiado fuerte	El congelador está colocado de manera inestable.	Coloque el congelador en una superficie plana y estable.
	La puerta del congelador está floja.	Ajuste la puerta.
	Las tuberías están haciendo contacto unas con otras.	Separe las tuberías

### **Las siguientes no son fallas de funcionamiento:**

- Se oye un ruido de agua corriendo que viene del material refrigerante de las tuberías y suena cuando el congelador está en funcionamiento o después de que pare por un momento.
- La temperatura de la superficie del congelador puede llegar a alcanzar los 70° u 80° cuando está en funcionamiento.
- La parte trasera del congelador irradia calor.
- En temporada de lluvia, la superficie exterior del congelador puede tener rocío, el cual no causa ningún efecto negativo en el funcionamiento normal del electrodoméstico. Simplemente limpie con un trapo húmedo.

## Panel de Control



(A) – Termostato: regula la temperatura en el interior del aparato.

(B) – Indicador de (POWER): indica que el aparato está encendido.

*www.premiumlevella.com*